

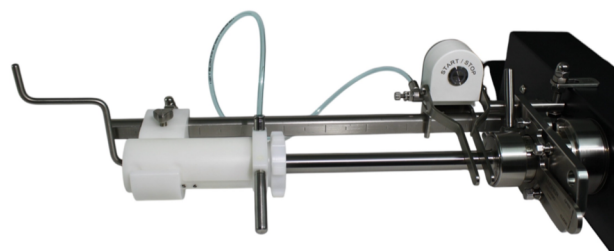
ANDHER®

SF - Smart Filling

SISTEMA DE LLENADO AUTOMATICO

AUTOMATIC FILLING SYSTEM

SISTEMA DI RIEMPIMENTO



Sistema patentado de llenado automático de todo tipo de tripas adaptable a todo tipo de embutidoras. Llenado rápido y sencillo para conseguir un llenado perfecto de las tripas consiguiendo así máximo rendimiento y homogeneidad en el producto.

Patented automatic filling system for all types of casings. Adaptable to all types of stuffers. Quick and easy filling to achieve a perfect filling of the casings, thus achieving maximum yield and homogeneity in the product.

Sistema di riempimento automatico brevettato per tutti i tipi di budello. Adattabile a tutti i tipi di insaccatrici. Riempimento facile e veloce per ottenere un perfetto riempimento degli involucri, ottenendo così il massimo resa e omogeneità del prodotto.

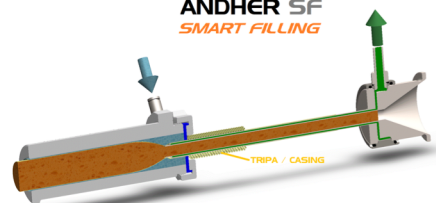
Al servizio del
fabricante de embutido
tradicional. Mejor presentación
y más producción.

At the service of the traditional sausage
maker. Best presentation and production.

Servire il produttore tradizionale salsiccia.
Miglior presentazione e produzione.



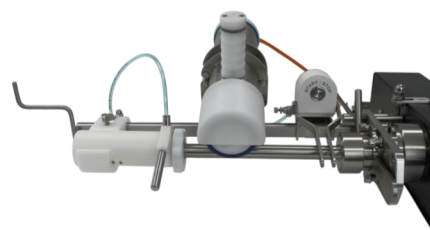
ANDHER SF SMART FILLING



Sistema único patentado para el llenado perfecto.

Unique patented system for perfect filling.

Sistema brevettato unico per riempimento perfetto.



Alimentador de tripa ANDHER opcional adaptable a SF-UNIT.

Optional ANDHER casing spooler suitable for SF-UNIT.

Arricciatore per budelli ANDHER opzionale adattabile a SF-UNIT.

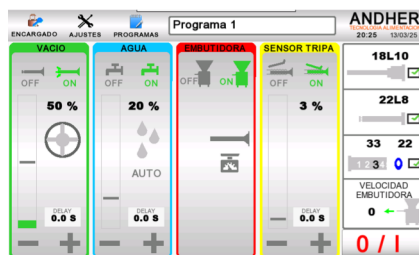
OPCIONALES / OPTIONALS



Diferentes opciones para cada embutidora y producto.

Different options for each stuffer and product.

Diverse opzioni per ciascuno insaccatrice prodotto.



Pantalla táctil programación.

Touch panel programmation.

Programmazione touch screen.

Gracias a la fabricación basada en diseño y alta tecnología, SF es un sistema de llenado automático que se caracteriza por:

- Adaptable a cualquier embutidora, continua o de pistón.
- Sistema de vacío mediante tubos concéntricos que extrae el aire del embutido así como retiene la tripa para conseguir un llenado perfecto.
- Fácil funcionamiento mediante pantalla táctil.
- Rápido entrenamiento para la persona que embute.
- Sensor de tripa para paro automático de la embutidora.
- Rápido cambio de formato con todos los datos almacenados en programas.
- Permite porcionar con la embutidora.
- Adecuada para todo tipo de tripas ya sea natural como artificial.

Estas y muchas más ventajas hacen que ANDHER SF sea la manera de embutir perfecta.

Thanks to manufacturing based on design and high technology, SF is an automatic filling system that it is characterized by:

- Adaptable to any filler, continuous or piston.
- Vacuum system through concentric tubes that extracts the air from the sausage as well how it retains the casing to achieve a perfect filling.
- Easy operation by touch screen.
- Quick training for the person who stuffs.
- Casing sensor for automatic stop of the stuffer.
- Quick format change with all data stored in programs.
- Allows portioning with the stuffer.
- Suitable for all types of casings, whether natural or artificial.

These and many more advantages make ANDHER SF the perfect way to stuff.

Grazie a lavorazioni basate su design e alta tecnologia, SF è un sistema di riempimento automatico che è caratterizzato da:

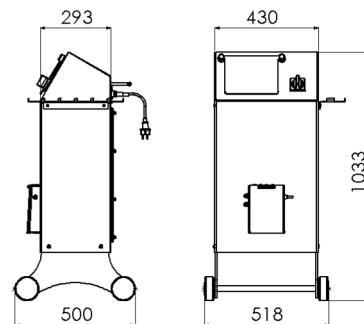
- Adattabile a qualsiasi riempitrice, continua o a pistone.
- Sistema sottovuoto a tubi concentrici che estrae l'aria anche dal salume come trattiene il budello per ottenere un ripieno perfetto.
- Facilità d'uso tramite touch screen.
- Formazione rapida per la persona che riempie.
- Sensore involucro per arresto automatico dell'insaccatrice.
- Cambio formato rapido con tutti i dati memorizzati nei programmi.
- Consente la porzionatura con il ripieno.
- Adatto a tutti i tipi di budello, sia naturale che artificiale.

Questi e molti altri vantaggi rendono ANDHER SF il modo perfetto per imbottire.

DISTRIBUIDO, DISTRIBUTED, DISTRIBUITO:

DATOS TÉCNICOS, TECHNICAL DATA, DATI TECNICI

TRIPA, CASING, BUEDELLO	Ø 54 Max.
PRODUCCIÓN, PRODUCTION, PRODUZIONE	3000 Kg/H. Max.
VOLTAJE, VOLTAGE, TENSIONE	220 V AC Mono.
POTENCIA, POWER, POTENZA	0.55 Kw.
PESO, WEIGHT, PESO	75 Kg.



Pol. Ind. Alces, Fase 3. C/Airén, B5 y B7. 13600 Alcázar de San Juan (C.R). SPAIN
Tel: +34 926562473 e-mail: info@andher.com

En nuestro constante esfuerzo por perfeccionar nuestros fabricados, nos reservamos el derecho a modificar cualquiera de las características técnicas y diseño de las máquinas descritas en el presente catálogo.
In our continuing effort to improve our product line, we reserve the right to modify any of the technical and design characteristics of the machines described in this catalog.
Net nostro continuo sforzo per perfezionare i nostri prodotti ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e la progettazione delle macchine descritte in questo catalogo.